



Carbon Dioxide

Control

Para control de precisión en la determinación de dióxido de carbono

Para o controle da precisão na determinação de dióxido de carbono

APLICACIONES

Carbon Dioxide Control ha sido diseñado para el control de precisión del kit **Carbon Dioxide** de Wiener lab.

Consultar la tabla de valores asignados para los constituyentes, debido a que los mismos son lote específico.

REACTIVOS PROVISTOS

Control nivel 1: bicarbonato de sodio en niveles normales, en solución fisiológica con azida de sodio como conservador.

Control nivel 2: bicarbonato de sodio en niveles patológicos, en solución fisiológica con azida de sodio como conservador.

INSTRUCCIONES PARA SU USO

Los controles se proveen listos para usar.

PRECAUCIONES

Los controles son para uso diagnóstico "in vitro".

No ingerir. Evitar contacto con la piel y ojos.

Utilizar los reactivos guardando las precauciones habituales de trabajo en el laboratorio de análisis clínicos.

Todos los reactivos y las muestras deben descartarse de acuerdo a la normativa local vigente.

ESTABILIDAD E INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

Reactivos Provistos: son estables a 2-10°C hasta la fecha de vencimiento indicada en el envase.

INDICIOS DE INESTABILIDAD O DETERIORO DE LOS REACTIVOS

Los reactivos deben ser límpidos. Descartar si se observa turbidez.

PROCEDIMIENTO

Los Controles se deben usar de la misma manera que una muestra desconocida, de acuerdo a las instrucciones que acompañan al kit **Carbon Dioxide**.

PRESENTACION

2 x 1 mL (Cód. 1999750)

BIBLIOGRAFIA

- Tietz, N. W. (Ed): Fundamentals of Clinical Chemistry, W. B. Saunders Co., Philadelphia, 865 (1982)
- Young, D.S., Effects of preanalytical variables on clinical laboratory test. AACC Press. Third ed. (2007).

APLICAÇÕES

Carbon Dioxide Control foi desenvolvido para o controle da precisão do kit **Carbon Dioxide** da Wiener lab.

Consultar a tabela de valores estabelecidos para os constituintes, posto que os mesmos são lote específicos.

REAGENTES FORNECIDOS

Controle nível 1: bicarbonato de sódio a níveis normais em solução salina com azida de sódio como conservante.

Controle nível 2: bicarbonato de sódio a níveis patológicos em solução salina com azida de sódio como conservante.

INSTRUÇÕES DE USO

Os controles são fornecidos prontos para uso.

PRECAUÇÕES

Os controles são para uso diagnóstico "in vitro".

Não ingerir. Evitar o contato com a pele e olhos.

Utilizar os reagentes observando as precauções habituais de trabalho no laboratório de análises clínicas.

Todos os reagentes e as amostras devem ser descartadas conforme à regulação local vigente.

ESTABILIDADE E INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO

Reagentes Fornecidos: são estáveis a 2-10°C até a data de vencimento indicada na embalagem.

INDÍCIOS DE INSTABILIDADE OU DETERIORAÇÃO DOS REAGENTES

Os reagentes devem ser límpidos. Descartar caso seja observada turbidez.

PROCEDIMENTO

Os Controles devem ser utilizados da mesma maneira que uma amostra desconhecida, seguindo as instruções que acompanham ao kit de **Carbon Dioxide**.

APRESENTAÇÃO

2 x 1 mL (Cód. 1999750)

REFERÊNCIAS

- Tietz, N. W. (Ed): Fundamentals of Clinical Chemistry, W. B. Saunders Co., Philadelphia, 865 (1982)
- Young, D.S., Effects of preanalytical variables on clinical laboratory test. AACC Press. Third ed. (2007).



Carbon Dioxide

Control

For precision control in carbon dioxide determination

Do kontroli precyzji oznaczenia dwutlenku węgla

Nr kat. 1009671

USE

Carbon Dioxide Control is designed to be used in the precision control of the **Carbon Dioxide** kit from Wiener lab. Refer to the table of values assigned to the components, since they are lot-specific.

PROVIDED REAGENTS

Control level 1: sodium bicarbonate in normal levels, in saline with sodium azide as preservative.

Control level 2: sodium bicarbonate in pathological levels, in saline with sodium azide as preservative.

INSTRUCTIONS FOR USE

The controls are provided ready to use.

WARNINGS

Controls are for "in vitro" diagnostic use. Do not ingest. Avoid contact with eyes and skin.

Use the reagents according to the working procedures for clinical laboratories.

All reagents and samples must be discarded according to local regulations in force.

STABILITY AND STORAGE INSTRUCTIONS

Provided Reagents: are stable at 2-10°C until the expiration date shown on the bottle.

INSTABILITY OR DETERIORATION OF REAGENTS

The reagents should be clear. Discard if turbidity is observed.

PROCEDURE

The Controls should be used in the same way that an unknown sample, according to the instructions for use accompanying the **Carbon Dioxide** kit.

WIENER LAB PROVIDES

2 x 1 mL (Cat. N° 1999750)

REFERENCES

- Tietz, N. W. (Ed): Fundamentals of Clinical Chemistry, W. B. Saunders Co., Philadelphia, 865 (1982)
- Young, D.S., Effects of preanalytical variables on clinical laboratory test. AACC Press. Third ed. (2007).

ZASTOSOWANIE

Carbon Dioxide Control jest przeznaczony do kontroli precyzji zestawu **Carbon Dioxide** Wiener lab.

Należy zapoznać się z podanymi wartościami dla poszczególnych składników ponieważ odnoszą się do numeru serii.

DOSTARCZANE ODCZYNNIKI

Próba kontrolna Poziom 1: Prawidłowe stężenie wodorowęglanu sodowego, w roztworze soli fizjologicznej z azydkiem sodowym jako środek konserwujący.

Próba kontrolna Poziom 2: Patologiczne stężenie wodorowęglanu sodowego, w roztworze soli fizjologicznej z azydkiem sodowym jako środek konserwujący.

INSTRUKCJA UŻYCIA

Dostarczane odczynniki: gotowe do użycia.

OSTRZEŻENIA

Odczynnik tylko do diagnostyki "in vitro".

Nie spożywać. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

Stosować odczynniki zgodnie z procedurami dla laboratoriów klinicznych.

Odczynniki i materiał badany odrzucać zgodnie z lokalnymi przepisami.

TRWAŁOŚĆ I WARUNKI PRZECHOWYWANIA

Dostarczane odczynniki: trwałe w temperaturze 2-10°C do końca daty ważności umieszczonej na opakowaniu.

BRAK TRWAŁOŚCI I POGORSZENIE JAKOŚCI ODCZYNNIKÓW

Odczynniki muszą być klarowne. Odrzucić w przypadku zmętnienia.

PROCEDURA

Próby kontrolne należy poddać takiej samej procedurze jak materiał badany, zgodnie z instrukcją użycia zestawu **Carbon Dioxide**.

WIENER LAB DOSTARCZA






















- 2 x 1 mL (Nr kat. 1999750)


ŹRÓDŁA

- Tietz, N. W. (Ed): Fundamentals of Clinical Chemistry, W. B. Saunders Co., Philadelphia, 865 (1982)
- Young, D.S., Effects of preanalytical variables on clinical laboratory test. AACC Press. Third ed. (2007).

SÍMBOLOS // SÍMBOLOS // SYMBOLS // OZNACZENIA

Los siguientes símbolos se utilizan en todos los kits de reactivos para diagnóstico de Wiener lab. // Os seguintes símbolos são utilizados nos kits de reagentes para diagnóstico da Wiener lab. // The following symbols are used in the packaging for Wiener lab. diagnostic reagents kits. // Następujące symbole są zastosowane na opakowaniach zestawów odczynników diagnostycznych.

	Este producto cumple con los requerimientos previstos por la Directiva Europea 98/79 CE de productos sanitarios para el diagnóstico "in vitro"// Este produto preenche os requisitos da Diretiva Europeia 98/79 CE para dispositivos médicos de diagnóstico "in vitro"// This product fulfills the requirements of the European Directive 98/79 EC for "in vitro" diagnostic medical devices// Ten produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 98/79 EC dla wyrobów medycznych używanych do diagnozy "in vitro"
	Representante autorizado en la Comunidad Europea// Representante autorizado na Comunidade Europeia// Authorized representative in the European Community// Autoryzowany przedstawiciel we Wspólnocie Europejskiej
	Uso diagnóstico "in vitro"// Uso médico-diagnóstico "in vitro"// "In vitro" diagnostic medical device// Wyrób do diagnostyki "in vitro"
	Contenido suficiente para <n> ensayos// Conteúdo suficiente para <n> testes// Contains sufficient for <n> tests// Zawartość wystarczająca dla <n> badań
	Fecha de caducidad// Data de validade// Use by// Użyć przed
	Límite de temperatura (conservar a)// Limite de temperatura (conservar a)// Temperature limitation (store at)// Ograniczenie dopuszczalnych temperatur
	No congelar// Não congelar// Do not freeze// Nie zamrażać
	Riesgo biológico// Risco biológico// Biological risks// Ryzyko biologiczne
	Volumen después de la reconstitución// Volume após a reconstituição// Volume after reconstitution// Objętość po rozpuszczeniu
	Contenido// Conteúdo// Contents// Zawartość
	Número de lote// Número de lote// Batch code// numer serii
	Elaborado por:// Elaborado por:// Manufactured by:// Wytwórca
	Nocivo// Nocivo// Harmful// Substancja szkodliwa
	Corrosivo / Cáustico // Corrosivo / Caústico // Corrosive / Caustic// Substancja żrąca
	Irritante// Irritante// Irritant// Substancja drażniąca
	Consultar instrucciones de uso// Consultar as instruções de uso// Consult instructions for use// Przed użyciem zapoznać się z instrukcją
	Calibrador// Calibrador// Calibrator// Kalibrator
	Control// Controle// Control// Próba kontrolna
	Control Positivo// Controle Positivo// Positive Control// Próba kontrolna dodatnia
	Control Negativo// Controle Negativo// Negative Control// Próba kontrolna ujemna
	Número de catálogo// Número de catálogo// Catalog number// Numer katalogowy

 Wiener Laboratorios S.A.I.C.
Riobamba 2944
2000 - Rosario - Argentina
<http://www.wiener-lab.com.ar>
Dir. Téc.: Viviana E. Cétola
Bioquímica
Producto Autorizado A.N.M.A.T.
PM-1102-94



Wiener lab.

2000 Rosario - Argentina